

Talk about good coffee!
Miss Muggins
Coffee and
Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 16, Issue 21, February 4, 2012

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason
We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Lights, Camera, Chapleau!

Ten years ago, three friends talked about making a movie in their hometown of Chapleau. At the time it might have seemed merely a dream. They each separately went on to careers in the entertainment industry - coming together again, a couple of years ago in Vancouver, BC to work on a short film called Dead Simple. The short would go on to be chosen as finalist in the CTV Best in Shorts competition and win an Award of Merit at Sudbury

Cinefest. Its' success would embolden the filmmakers to turn their sights back toward Chapleau. Today those friends - Alex Green, Kyle Corston and Steve Schmidt - are pleased to announce that they will shoot a feature film right here in Chapleau in March.

The Road to Tophet is co-written by former Chapleauite and recent National Screen Institute Drama Prize winner, Jeremy Beal. It will be directed by Steve Schmidt and produced by Alex Green and Kyle Corston, both of whom will also act in the movie.

Returning to Chapleau to participate will be Steve Gagne of Sudbury and Darcy Roy of Sault Ste. Marie, both of whom are actor/stuntmen.

A special benefit screening of the short film, Dead Simple, will be held Thursday, February 9th at 7 pm at ESC Trillium High School. The screening will be followed by a Question and Answer Session. This is your chance to find out how you can participate in (by acting or joining the crew) or support the making of Chapleau's very first feature film. Official 'Road to Tophet' T-

shirts will be on sale. A limited number of DVDs of Dead Simple will be released, the first anywhere - so get yours before they sell out.

It is the hope of the filmmakers that the feature, The Road to Tophet, capture the unique mix of languages and cultures, present both within the community as a whole, and within the diverse cultural backgrounds of the three filmmakers themselves. Come out and participate! Are you ready for your close up, Chapleau?

To learn more, search on Facebook: The Road to Tophet.



Steve Schmidt (left) and Alex Green (right) present a 'Road to Tophet' T-shirt to Diane Jean of Centre Culturel Louis-Hemon as they kick off their fundraising campaign for Chapleau's first feature film.

146 DAYS UNTIL THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION

Long Term Forecast

Friday	High -5	Low -14	
Saturday	High -4	Low -16	
Sunday	High 1	Low -10	
Monday	High -2	Low -8	
Tuesday	High -7	Low -13	
Wednesday	High -6	Low -10	

Lumières, caméra... action!

Il y a dix ans, trois amis ont parlé de faire un film dans leur ville natale de Chapleau. Dans le temps, ce n'était qu'un simple rêve. Ils sont allés, chacun de leur côté, pour faire carrière dans l'industrie du film pour enfin se réunir à nouveau à Vancouver, en Colombie-Britannique pour travailler sur un court métrage intitulé « Dead Simple ». Le court métrage a été choisi comme finaliste du prix « Meilleur court

métrage CTV » et lauréat d'un « Prix du mérite » à Cinéfest Sudbury 2011. Sa réussite a encouragé les cinéastes à revenir ici. Aujourd'hui, ces amis, Alex Green, Kyle Corston et Steve Schmidt, sont heureux d'annoncer qu'ils vont tourner un long métrage ici même à Chapleau au mois de mars.

« The Road to Tophet » est coécrit par un ancien Chapleauite et un récent lauréat du prix « National Screen

Institute Drama Prize », Jeremy Beal. Le film sera réalisé par Steve Schmidt et produit par Alex Green et Kyle Corston. Ces deux derniers seront également acteurs dans le film. Deux autres jeunes revenant à Chapleau pour y participer sont Steve Gagné, de Sudbury et Darcy Roy de Sault Ste-Marie, qui sont tous deux acteurs/cascadeurs.



Une présentation spéciale du court métrage « Dead Simple

» aura lieu le jeudi 9 février à 19 h à l'École secondaire catholique Trillium. Ce sera suivi par une séance de questions et réponses. Ceci sera votre chance de découvrir la façon dont vous pouvez participer (comme actrice/acteur ou en faisant partie de l'équipe) ou tout simplement appuyer la réalisation d'un premier film à Chapleau. Des t-shirts « Road to Tophet » seront en vente. Un nombre limité de DVD de «


Dead Simple » sera lancé. Procurez-vous-en avant qu'ils soient tous vendus.

C'est l'espoir des cinéastes que le long métrage « The Road to Tophet » capture l'unique mélange et complémentarité des langues et des cultures présentes au sein de la communauté ainsi que la diversité des origines culturelles des trois cinéastes eux-mêmes. Venez nous joindre et participez! Êtes-vous prêt Chapleau?

JUST-IN EXTRA CLEAN 2010 LOW KMS

	<p>Chevrolet LT crew-cab 4x4 z71, matching canopy, factory warranty \$27900.00</p>	
<p>Chevrolet LS ext-cab 4x4, Lift Kit, upgraded tires, factory warranty \$26900.00</p>		

OUR MISSION...IS To Serve You Best



MISSION MOTORS of WAWA

61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
Phone (705) 856-2394

Centenaire du décès de Louis Hémon



sur eux sauf qu'un était français. Et c'est ainsi que l'on enterra Louis Hémon (le français) dans le cimetière catholique et Harold Jackson (l'anglais) dans le cimetière protestant.

Chapleau, 8 juillet 1913 – Deux hommes perdent la vie accidentellement lorsqu'un train se dirigeant dans la même direction frappe les deux hommes. Les deux hommes, qui avaient travaillé à Chapleau pendant quelques jours, étaient en route vers le chantier de construction de la double voie. On ne savait pas grand-chose

Dans le cadre des 400 ans de vie française en Ontario, le Centre culturel Louis-Hémon se prépare à célébrer le centenaire du décès de Louis Hémon en juillet 2013. Nous avons déjà commencé à travailler sur les grandes lignes du projet, mais maintenant est venu le temps de travailler sur le volet communautaire du projet. Le Centre est à mettre sur pied un

comité consultatif d'environ quatre personnes qui par la suite deviendra le comité des célébrations (7 personnes). Si vous êtes intéressé à vous joindre à nous, veuillez contacter

Diane au (705) 864-1126 ou par courriel à hemonic@bellnet.ca le plus tôt possible. La première rencontre du comité est prévue pour la troisième semaine de février.

The Chapleau Express
 P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
 26 Lorne Street North
 OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
 864-0747
 New Schedule Effective Nov. 7/09
 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09
 Sat/sam 7 p.m. (E or F)
 Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)
 Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m.
 Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.
 Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)
 Liturgy of the Word
 Liturgie de la parole
 Mass 3rd Sunday
 Messe 3e dim 12:00 Noon (B)
 Permanent Deacon
 Diacre Permanent
 Ted Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH
 4 Pine Street West
 705-235-5556
 Sunday Service
 10:30 a.m.
 The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH
 78 Devonshire Street
 864-0909
 Sunday Service 10 a.m.

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH
 9 Elm Street (P.A.O.C.)
 864-0828
 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed.
 Family Night 7-8 p.m.
 Fri. Story Hour
 3:30-4:30 p.m.
 Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH
 Corner of Beech and Lorne
 864-1221
 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.
 Anna Chikoski
 Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month
 www.angelfire.com/on/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)
 Liturgy of the Word
 Liturgie de la Parole
 Mass 2nd-4th Sunday/
 Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL
 Corner of King and Maple
 864-0470
 Communion Service 9:30
 Family Bible Hour 11 a.m.
 Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week
 Transportation available
 Al Tremblay

Anthony Pucci, Hons. B. Comm., FMA Vice President

Investment Advisor
 1-800-557-2396
 Next regular visit to the Chapleau Branch of the Royal Bank will be on

TUESDAY February 14th, 2012

ANTHONY WILL BE PLEASED TO ADVISE YOU ON A WIDE VARIETY OF INVESTMENT SERVICES

- Personalized Financial Planning • Retirement Planning
- Estate Planning • Investment Strategies
- Tax Planning Strategies • Portfolio Analysis
- RSP & RIF Strategies • Mutual Fund Analysis & Investment
- Insurance • Early Retirement Options
- RSP Maturity Options • Global Investments
- GIC's Cds & other Fixed Income Investments
- Interest Rate Protection

RBC Dominion Securities APPOINTMENTS CAN BE MADE BY CALLING 1-800-557-2396

RBC Dominion Securities and Royal Bank are separate corporate entities which are affiliated

BIRTH ANNOUNCEMENT

David Guy Luigi
 David and Lynn Marchioni are very proud to announce the safe arrival of their son David Guy Luigi born December 17th, 2011 in Sudbury, Ontario. When born weighing 4 pounds, 6 ounces, and measuring 17 inches tall. A little brother for Marie, Sophia and Emma.

David et Lynn Marchioni sont très fiers d'annoncer l'arrivée de leur fils David Guy Luigi né Le 17 décembre, 2011 à Sudbury, Ontario. Lorsque nés pesant 4 livres, 6 onces, et mesurant 17 pouces de hauteur. Un petit frère pour Marie, Sophia et Emma.

CONGRATULATIONS

Kurtis Carroll

Congratulations Kurtis on becoming a member of the Ottawa Fire Service.

Nan and Pop and all the family wish you all the best in your new endeavours.

Kurtis, France and Riley now reside in Ottawa.

FEBRUARY HAPPENINGS CHAPLEAU HIGH SCHOOL

CHARACTER ATTRIBUTE: Fairness

Monday, February 6 Semester II Begins
 Pancake Breakfast for all students and staff
 Valentine's Day Dance - 9:00

Friday, February 10 p.m. to 12:00 a.m.
 Tuesday, February 14 Valentine's Day
 Friday, February 17 Target Marks are due
 These are marks students submitted to the subject teacher that the student will aspire to achieve on his/her final report in June.

Monday, February 20 Family Day – No school for students and staff

Thursday, February 23 Pascal, Cayley and Fermat Mathematics Contest (Gr. 9, 10 & 11) Period 1

Wednesday, February 29 Anti-Bullying Day – Students and staff who participate, wear a pink shirt in recognition of the Nova Scotia bullying incident in September 2007. A male student wore a pink t-shirt to school and was bullied for wearing the coloured shirt. A large number of students/staff wore pink t-shirts the next day in support of this student. On the pink t-shirt is written "Bullying Stops Here"

EMPLOYMENT ONTARIO

Come and see us at
 12 Birch Street E.
 Chapleau
705-864-0430
 Everyone is welcome

Centre d'emploi de
 Chapleau Employment
 Resource Centre

Ontario

Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
 District Services Board

EMPLOI ONTARIO

Venez nous voir au
 12 rue Birch E.,
 Chapleau
705-864-0430
 Tous sont bienvenus

- Skills Training for high demand jobs
- Financial support to go back to school
- Resume's & cover letters
- Incentives for employers
- use of computers, printers, and fax
- Referral to SECOND CAREER

- Formation professionnelle pour un emploi a forte demande
- L'aide financière pour le retour a l'école
- Résumé et lettre de motivation
- Récompense pour employeurs
- Utilisez nos ordinateurs, imprimante et Télécopieurs
- Référence a DEUXIEME CARRIERE

Cree and Ojibway 'spectacular' barnstorming hockey tour of Canadian and American cities in 1928 included players from Chapleau

Chapleau Moments

by Michael J. Morris



The highly successful Cree and Ojibway Indian hockey barnstorming tour of Canadian and American cities in 1928 included players from Chapleau.

In fact, Dr. Andrew Holman of Bridgewater State University, in his grant application to write about the tour, referred to it as "spectacular" and "celebrated" as 14 hockey playing Cree and Ojibway, travelling on a chartered bus, set out in January and February to play in 17 cities and towns in Canada and the United States.

I have been assisted by an incredible group of people over the past month since 'The 1928 Cree and Ojibway

Barnstorming Tour' by Kevin Plummer appeared in the Torontoist.

The Chapleau players on the tour have been pretty well confirmed as being Charles William 'Tony' Cachagee aka 'Boxcar', George 'Farmer' Linklater, Alex McAuley and Wilfred McAuley. The other players on the Cree team appear to have been from other locations, and additional Chapleau players may have been involved too. In stories about the tour, McAuley was usually spelled McCauley.

Kevin Plummer provided background on the tour "The "Cree & Ojibway Indian Hockey Tour," as it was

billed on the side of the bus, featuring the "Fast Ojibway Indians" versus the "Great Cree Indians." One team was composed of Ojibway players from Bear Island in Lake Temagami—now known as Temagami Anishnabai or Temagami First Nation. The other was composed of Cree players from Chapleau (according to one newspaper) or "the James Bay territory" (according to another). Papers weren't concerned with such precision. It seems likely that the Cree team was drawn from Bear Island as well as Chapleau Cree First Nation, and possibly even Moose Factory or elsewhere."

He added that teams composed entirely of aboriginal players were not that unusual in the 1920s but "The truly unusual thing about the Cree and Ojibway Tour was that rather than standard hockey jerseys,



The Cree Ojibway team at Ravina Gardens in Toronto 1928

each player wore a 'feathered head-dress', buckskin tunic emblazoned with a C or an O, and 'beaded waists' on the ice. Almost every press report commented on the seemingly traditional attire and emphasized the players' authenticity as 'full blooded Indians'."

Mr Plummer noted that the First Nations teams appear to have been "self-managed, cleverly marketed, and extremely popular as an exotic spectacle for (presumably white) urbanites in Canada and the US"

Dr. Holman wrote that the tour began in Ontario then reached its real target market which included Michigan, Ohio, Pennsylvania, New York, Connecticut, Rhode Island and Massachusetts.

"In some cities the players divided themselves into two 'tribes', Dr Holman explained, and "held out their game as part of a series for the Indian

hockey Championship of Canada" while in other places only one team was put on the ice to face a local side."

It appears that the tour was the idea of William 'Bill' Friday, who in reports was referred to as the team captain but he did not play. Mr. Friday was an entrepreneur and businessman from the Temagami area who opened Friday's Hotel on Bear Island in the 1920s.

The Toronto Telegram reported in a story headlined, 'Cree Indians win in match with Ojibways' that, "Toronto hockey fans were treated to a unique spectacle at Ravina rink ...when two full blooded Indian hockey teams, the Cree from Chapleau and the Ojibway from Lake Temagami engaged in a hockey game..." which the Cree won 12-4.

My cousin Michael McMullen advised that, "There is no doubt that in 1928 when the Cree and

Ojibway teams played their exhibition games there that Ravina Gardens would have been one of the premier arenas in Toronto, probably only second to the Mutual Street Arena, where the Toronto Maple Leafs played before the opening of Maple Leaf Gardens in 1932."

Michael added: "I recall "Ravina Gardens" fondly as I played hockey there often in the mid-to-late 1950s. Everyone referred to the arena as just 'Ravina'. For many years, it was one of the most used rinks in Toronto for minor hockey and High School hockey in Toronto. For an arena that was built before WW1, I can remember how well the building had aged. It was also unique in that it had boards that were about 18 inches higher than anywhere else."

After the team played in Pittsburgh, the Pittsburgh Post reported that "They are

Cont'd on P.8



The Cree Ojibway teams in front of the Parliament Buildings on their 1928 tour

		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an appointment</p>
--	--	---	---

CHS Tree of Lights 2011



FROM: IN MEMORY / IN HONOUR OF:

\$5.00

Alicia Prediger
 Sylvio and Trudy Bernier
 André Morin
 Denis Ladouceur
 Leo Plouffe
 Tim Cecile
 Andrew Schroeder
 The Schroeder Family
 Lorraine Lemieux
 Lorraine Lemieux
 Lorraine Lemieux
 Juliette Payette
 Juliette Payette
 Christine Reid
 Pat Swanson
 Goheen Families
 Goheen Families
 Goheen Families
 Pat Swanson
 Pierre and Shelley Bernier
 Pierre and Shelley Bernier
 Shelley and Pierre Bernier
 Shelley and Pierre Bernier
 Willy and Irene Yanta
 Patrick, Chantal, Ryan,
 Zachary Hughes
 Willy, Irene, Patrick
 Willy and Irene Yanta
 Mom
 Gilbert Fortin
 Jorma Luhtasaari
 Bryan Edwards
 Moe and Ginger Forget
 Diane Stewart
 Antonio Raposo
 Eleanor Raposo
 Annette Fortin
 Dean Robitaille
 Pauline Beaudry
 Michelle Beaudry
 Joe Courtemanche
 Jessica Raposo
 Pat Boucher
 Charley and Katrina
 Mark and Pat Mizuguchi
 Mark and Pat Mizuguchi
 Mark and Pat Mizuguchi
 Mark and Pat Mizuguchi
 Pat Boucher
 Michelle Carriere
 Bryan Law
 Mario Lamarche
 Anne Lamarche
 Suzie Fortin
 Robert Fortin
 Shyanne and April Fortin
 Mrs. Morley
 Mrs. Morley
 Mrs. Morley
 G. Paquette
 Heather

Bessie Aleksiewicz
 Ann Burns
 Richard Lepage
 Trapper Dave
 Louayne Plouffe
 Renee Cecile
 The Schroeder Family
 Linda Woods
 Daniel Lemieux
 Hector Brunet
 Diane Paquette
 Anne Marie Payette
 William Payette
 Cory Reid, Don Reid, Larry Williams
 Esther and Bill Swanson
 Nellie and Russell Goheen
 Fred Goheen
 Barb and Bill Laronde
 Bonnie Domingue
 Fernando Bernier
 Florence Bernier
 Frank Coulter
 Ina Coulter
 Kevin Hughes
 Bill Hughes
 Nelson Rousseau
 Marc
 Max Fortin
 Fran Luhtasaari
 Abby Cachagee
 Garnet Forget
 Richard Stewart (Papa)
 Paulette Tremblay
 Rolly Tessier
 Fortin Family
 Keith Scott
 Rachel Lacasse
 Lilliane Beaudry
 Frank Blais, Giselle Courtemanche
 Jessie Minnequas
 Saumarez & Margaret Duffney
 Brenda Swanson
 Henry, Anne & David Groulx
 Mary Mizuguchi
 Anita Pilon
 Dr. G.E. Young
 Foster & Edna Boucher
 Johanne Carriere
 Rachelle Law
 Gilberte Bousquet Lamarche
 Violet & Reginald Bromley
 Colin Pellow
 Brigitte Delarosbil
 Bonnie Longpre
 Peter Ironside
 Harry Morley
 Tim Nirkola
 Germain Paquette
 Chief Jake Thomas/
 Six Nations of the Grand River
 Marcel Fortin, Gerrit Schuurman
 Monique Brunette, Guy Brunette
 Madeline & John Pellow
 Linda Woods
 Alfred Remus Tangie
 Rose Tangie
 Raymond Besnier
 Noella Servant
 Donald Crooks
 Donat Beaulieu
 Donation
 Natasha
 Cormier Yvonne Carrol
 Yvette Sauvé-Fortin
 Alelde Rita Melva Cyril
 Douglas Gillies Sr.
 Roland Bouchard
 Vera Fortin, Johnny Fortin

Anonymous
 Paula and Shelley's Restaurant
 and Paul Crooks
 Denis Gervais
 Jenna and Julian Boucher
 Julia Bignucolo
 Alain Turcotte's Family
 Alain Turcotte's Family
 Edward Posson
 Jeannette Bossé
 Debbie, Marshall, Perry, Alicia,
 Holli Canning
 Debbie, Marshall, Perry, Alicia,
 Holli Canning
 Kelly, Kirk and Cole Ellis
 Tim Cecile
 Brittany Portelance
 Tamara Cheechoo Weeks
 Anne and Guy Martel
 Anne and Guy Martel
 Andrea and Joshua Martel
 Luc and Isabelle Servent
 Phil Martel
 Elaine Martel
 Elaine Martel
 Debra, Raymond, Mackenzie &
 Emma Portelance
 Debra, Raymond, Mackenzie &
 Emma Portelance
 Debra, Raymond, Mackenzie &
 Emma Portelance
 Debra, Raymond, Mackenzie &
 Emma Portelance
 Dan Belsito
 Isabelle Tremblay
 Cheryl and Mike
 Doyle Family
 Courtney Doyle-Evans
 Donald Dionne
 Pat Boucher
 Edouard Demers
 Maurice Doyon
 Pierrette Noel
 Jocelyne Bernier
 Patricia Demers

\$10.00

Carole Grant Thomas Blanchard, Robert Blanchard
 Gail and Ryan Bignucolo
 Cole, Madison and
 Sydney Bignucolo
 Sylvio and Trudy Bernier
 Sylvio and Trudy Bernier
 Leo and Helen Santerre
 Bunny Swanson
 Bunny Swanson
 Swanson
 Sara Heiti
 Warren
 Keith and Maureen Travis
 and Family
 George Travis
 Jane and André Paquette
 Amanda Ruffo and Norm
 Thiffault
 Margaret Ansara
 Dianna Paypompee
 Saumier
 Lynn Bélair
 Julie Courtemanche
 Karen Barnes
 Russel Stewart
 Sylvie Charron
 Laury Charron
 Ernest and Orillia Beaudin
 Family
 Solange Mondor Pilote
 Mom and Family love you
 Jack Morris
 Pilon
 Kim and Robert Jean
 Pilon
 Kevin, Sarah and Lucas
 Morris
 Gert Rioux
 Family
 Anonymous
 Mandy
 Tuula Kanala
 Nick and Stacey Orton
 Vicki, Sam, Frank, Joe &
 Maggie St. Amand
 Marcel and Mariane Morin
 Kira and Steph Lortie
 Michel and Gloria Demers
 Alegado
 Gaston and Susie Demers

\$15.00

Alicia Prediger
 Anonymous
 Cliff Nolan, Bonnie Domingue
 Sandra A. Ruffo
 Armand Ruffo
 Leah Cyr
 Paul Cyr, Yolande Bernier

Meagan and Austin Jean
 Jean, Don St. Amand
 George Evans
 Linda Wood, Lance Collings
 Shirley Casson
 Bea Card, Yvonne Carrol
 Pat and Scott
 Pat and Scott
 Ross Hryhorchuk and
 Carolyn Kay
 Kay
 Verna Serre
 Michael Serre
 Joanne Boyle and Family
 Robert, Sylvia and &
 Claudia Serre
 Aldee and Lorna Martel
 Billy Edwards, Harry Richardson
 Pamela, Clayton and
 Ashleigh Boucher
 Grandpa, Johnathon Gionet,
 Lance Collings
 George and Kate Crichton
 George and Kate Crichton
 & Gussie Evans, The Downey
 Family
 Rose Mary Fortin
 Cesar & Maria Mione, Mike Tangie
 S. Caldwell
 Carol White, Robert Lee
 Alain Turcotte
 Michele Martineau
 Isabelle Wiggins, Al Leverington
 Yves and Natalie Gervais
 Louise Lepage, Diane Gervais
 Paul and Lisi Bernier
 Tahise Demers
 Maryann Demers
 Lorrie and Fred Goheen
 Vilma Reisons, Jack Houle
 Toby and Mark Hamel
 Elsie Zufelt, B.W. Zufelt, Roger
 Hamel
 Denise Fortin
 Langlais, John Marion, Reg
 Tremblay
 Gail Waugh
 Waugh, Mr. Al Groulx, Mr. Mark
 Groulx
 Rick and Gabriela Dell
 Ruechler, Arnold Dell, in honour of
 Millie Dell
 Irene Larcher
 Ollie Lane, Al Groulx
 Melanie Boucher
 Lawrence Pigeon, Michael Pigeon
 Jackie Morris, Beverly Morris-
 \$20.00
 Frank Stevens, Richard Evans,
 Lise Charron, Lorraine Swanson,
 Ken Swanson
 Brenda Swanson
 Mr. & Mrs W. Hryhorchuk, Mr. F.
 Kay
 Mr. John Serre
 John Serre
 John Serre
 John Serre
 John Serre
 Monique Desbrien, Mary Ritchie,
 Nanny & Poppa, Grandma &
 Grandpa, Johnathon Gionet,
 Shane Wright, Jim Crichton, Zita
 & Gussie Evans, The Downey
 Alice Fortin, Lena & Allen Tangie,
 Jack Caldwell, Trudy Caldwell,
 Mom & Dad Turcotte
 Ivan Jurczenko, Dorothy Innes,
 Jesse Gervais, Roland Bouchard,
 Zita Evans, Shane Wright,
 Yolande Bernier, Ella
 Mary Mizuguchi, Marion & Ted &
 Fred Goheen Sr., Betty Goheen,
 M.J. McGoldrick, Robert Green,
 Monique Brunette, Christine
 Mrs. Christine Waugh, Mr. Frank
 Memory of Fred & Gerda
 Joseph Larcher, Mark Groulx,
 Sharyn Schwartz, Doris Pigeon,
 Michael Pigeon

\$25.00

George A. Collins and
 Mrs. Gloria Collins
 Charles & Eileen Collins, Eldon &
 Vada Warren, Colin Pellow
 Caldwell and White Families
 Carol Caldwell, John (Charlie)
 White, William White, Robin
 White, Cecile Caldwell
 \$30.00
 Eileen & Bill Kennard, Olive &
 Gerry and Cheryl Boucher
 George Boucher, Vivian & Donald
 Barkel, Mary Boucher, Johnathon
 Gionet, Lance Collings
 Ruby and Larry
 Don St. Amand, Richard St.
 Amand, Maynard Corrigan, Mary
 Boucher
 Mr. Ralph McRae, Mr. Ron
 Prediger, Mrs. Edith Cassidy, Mr.
 Albert Cassidy, Mr. & Mrs. Rev.
 J.R. Boyd

\$35.00

Paula and Shelley's
 Restaurant
 Larry Turner, Bill Hughes, Kevin
 Hughes, Monique Burnette, Jon
 Gionet, Collin Pellow, Diane
 Gervais
 Ian Fortin
 Fortin, Alice Fortin, Ceasar Mione,
 Maria Mione, Danny Martin, Mike
 Tangie, George Ansara, Francis
 McKay

\$60.00

Marjorie Lee
 Brunette, Jack Caldwell, Carol
 Caldwell, Mags Turner, Joe
 Turner, Monique Brunette, Ida
 Barty, Buddy Swanson, Abbie
 Cachagee, Margaret Brunette,
 Richardson
 Phil

\$100.00

Charlie Byce
 Byce, Mr. & Mrs. Herman Kohls,
 & Mrs. Harry Byce, Mr. & Mrs.
 R.S. McWatch, Danny McWath,
 Brett and Shelley Byce
 Mr.

Of interest to all Chapleau women...

On Wednesday, February 15th, all women in Chapleau are invited to the next Snack & Yak event. These occasions are hosted monthly by CHADWIC Home in the dining hall at Cedar Grove (12-1) and are an opportunity to

gather for a healthy lunch with friends and colleagues and learn a bit more about your community and the people in it. Lunch usually consists of soup and sandwiches, dessert, tea, coffee and it is offered free of charge, with a silver

collection at the door.

The speaker for February will be Sheila Hunter, who will be sharing about her recent trip to Haiti as a volunteer.

Please call Chantal at Turning Point, 705-864-1919 by Friday, Feb. 10 to

let her know that you will be attending. Although admission is free, we do still need to know how many to prepare lunch for.

We look forward to seeing you on February 15th!

Women's Snack & Yak
 Wednesday, February 15th
FREE ADMISSION
 from 12 noon to 1:00 p.m.
 in the Cedar Grove dining hall.
 Sheila Hunter will speak on her volunteer trip to Haiti
 Please confirm your attendance by calling
 705-864-1919
ALL women invited

REVIEW

Minor Amendment Review Spanish Forest 2010-2020 Forest Management Plan

The Ontario **Ministry of Natural Resources (MNR)**, **EACOM Timber Corporation** and the **Spanish Local Citizens Committee (LCC)** invite you to review the MNR-accepted minor amendment to the 2010-2020 Forest Management Plan (FMP) for the **Spanish Forest** and to provide comments.

This amendment provides for:

- The addition of harvest operational blocks that were approved in the 2005 FMP being carried forward to the 2010 FMP;
- All the blocks that were shown during public consultation of the 2010 FMP as being available to be added to the approved 2010 FMP;
- The majority of the blocks are located in the lower section of the Spanish Forest;
- The amendment does not increase the total area of harvest area, and equal area will be dropped from the 2010 FMP as part of the process.

How to Get Involved

Minor amendment No. 8 will be available for review for a 15-day period from **January 30th** to **February 13th** at the following locations:

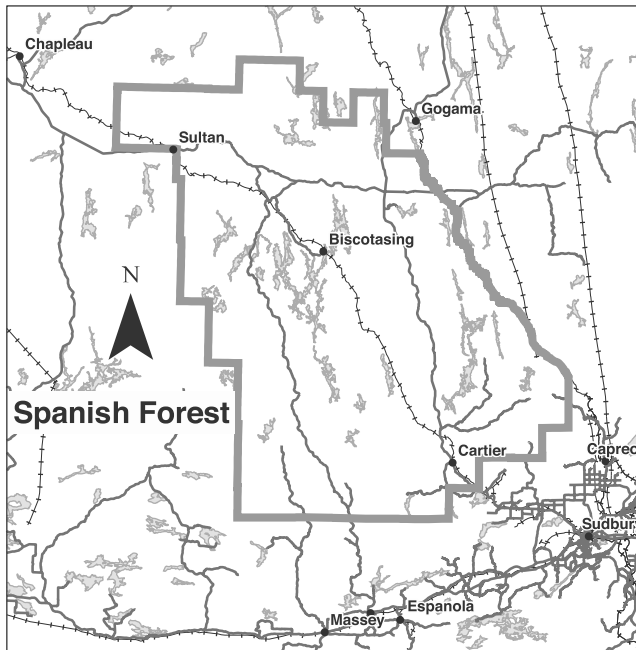
- The MNR public website at ontario.ca/forestplans. The Ontario Government Information Centre at 777 Bay Street in Toronto and Espanola, Gogama and Chapleau Ministry of Natural Resources Offices.
- EACOM Timber Corporation office, 823 Birch Street South, Timmins, ON Contact: Nick Gooderham at 705-267-1000 ext. 227.

Comments and/or concerns with respect to this minor amendment must be received within the 15-day review period and no later than **February 13, 2012** by Paul Leale at 705-869-4946 of the MNR Espanola Area Office. Further public consultation may be required if significant changes are required as a result of comments. Otherwise, following the 15-day inspection period, the minor amendment will be approved. After approval the amendment will remain on the MNR public website for the duration of the FMP.

During the 15-day review period, you may make a written request to Ed Tear, District Manager, Sudbury District Office to initiate a formal issue resolution process, following the process described in the 2009 *Forest Management Planning Manual (Part C, Section 6.1.4)*

The Ministry of Natural Resources is collecting your personal information and comments under the authority of the *Crown Forest Sustainability Act*. Any personal information you provide (address, name, telephone, etc.) will be protected in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*; however, your comments will become part of the public consultation process and may be shared with the general public. Your personal information may be used by the Ministry of Natural Resources to send you further information related to this forest management planning exercise. If you have questions about the use of your personal information, please contact Bruce Richard at 705-564-7849.

Renseignements en français : Diane Gibson, 705-869-6470.



CHAPLEAU EXPRESS

SUBSCRIPTIONS
MAKE GREAT GIFTS

705-864-2579

THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION

QUIZ

Identify the officers from 1181 CHS Cadet Corps in 1957.

Answer for last quiz
The Student Council members of 1976-77 were Back: Tom O'Shaughnessy, Willie Date, Tim Morin, Jean Doyle, Francois Tremblay and seated Elaine Travis,



Please stop by the Centre at 28 Golf Road or 14 Strathcona Street or call 705-864-1886 **for more information or to register.**

The Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants is now offering Music, Science, Fitness, French and Art Programs plus so much more

Chapleau's Journey to Learning!



Chapleau Public Library was a happening place on Family Literacy Day, Friday January 27, 2012. Chapleau Learning Centre, which is presently housed in the library, partnered with Chapleau Public Library to host this event. The theme for the day was "Journey to Learning". Passports were produced and

invitations extended to all. Chapleau Public School bused their grades 2 to 5 down from the hill with their teachers, Ms. Waugh, Ms. Proctor, Mrs. Bruneau, and Principal Morley. Several families attended from the general public. Instructors and Volunteers manned three stations which

included exciting activities covering Learning at Home, Learning Around Town and Learning Around the World. A big thanks to volunteers Dianne Decosse, Molly McGillis, and Sheila Hunter. Prizes of books, Learning Centre t-shirts, Library book bags, and Beanie Boos were presented from the

Chapleau Public Library and Chapleau Learning Centre. There

were winners from all three schools and the general public. All students were also eligible for prizes from ABC Literacy for their

participation. Family Literacy Day is celebrated nationally every year at this time. Perhaps we'll see you next year!



**SERVICES DE SANTÉ DE
CHAPLEAU
HEALTH SERVICES**

**ANNUAL MEMBERSHIP FEES
COTISATION ANNUELLE**

Pursuant to the Corporation's By-laws, in order to vote at the Annual General Meeting of Services de santé de Chapleau Health Services, persons must have their corporate membership fee of \$2.00 paid on or before April 13, 2012. The memberships go on sale February 1, 2012.

Memberships are available at the Chapleau General Hospital or from Directors of the Board of Directors of Services de santé de Chapleau Health Services.

En revue des règlements de la corporation, les membres de la corporation doivent avoir payé leur cotisation annuelle de 2\$ avant le 13 avril 2012 pour avoir le droit de voter à l'assemblée générale annuelle. Les cotisations seront en vente dès le 1er février, 2012.

On peut obtenir une carte de membre à l'hôpital Général de Chapleau ou auprès d'un directeur(trice) du conseil d'administration des Services de santé de Chapleau Health Services.



Seeking 1 Casual Receptionist

The Chapleau and District Family Health Team is presently looking for 1 Casual Receptionist to join our team to provide reception, medical secretary and transcription services for the Chapleau and District Family Health Team (CDFHT). The CDFHT will augment the services currently provided through the Chapleau Health Team Physician Group with a range of services from other health professions, to offer comprehensive primary care for the 2,500 residents of Chapleau and District.

Ideally, the Receptionist holds a diploma as a Medical Secretary from a recognized college or educational facility. However, a combination of an Ontario Secondary School Graduation Diploma, or equivalent, in conjunction with directly related experience may be considered. The Receptionist has previous related experience in a health care setting.


Qualifications:

- Perform routine office procedures and clerical duties, and understand medical terminology
- Communicate effectively with patients, physicians and other personnel in order to give and receive information or instructions
- Effectively use computer information systems and software
- Bilingualism, French and English, is required

Qualified applicants are encouraged to submit a cover letter and resume by February 13, 2012, to:

Chapleau and District Family Health Team
2 Broomhead Rd. P.O. Box 757 Fax: 705-864-0149
Chapleau, ON P0M 1K0
Attention: Allison Murphy E-mail: amurphy@cdfht.ca

We appreciate the interest of all applicants, and will contact only those selected for an interview.



Realize Your Potential - Check Us Out!

**Temporary 'drop-in'
at the Public Library
for more info
or email**


guthric@email.adsb.on.ca

Chapleau

LEARNING CENTRE

FREE

Adult Learning

Funded by the Government of Ontario 

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE. Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS

Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. Narcotics Anonymous (N.A.) every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

VILLAGE SHOP APARTMENTS
2 & 3 bedroom Apt. available. Laundry on site, secured entrance. Please call Lucy 864-1114.

House/apartment for rent/sale. Located at 23 Grey St.S. Upper Floor has a 2 bedroom apartment avail. Jan 1, 2012. Lower floor has a 3 bedroom apartment avail. Jan 1, 2012. Fully furnished available if needed. Call 705-864-0499 for details on renting or purchase. Feb11

FAMILY SKATE

Time : 9am-10am
When : SATURDAYS
(Feb 4, 25th)

Children must be accompanied by at least one parent on the ice! Ice schedule subject to change due to tournaments, special occasions (fish derby, carnival). Helmets are strongly recommended for new skaters and children under the age of 8 years. There will be no horseplay on the ice during skate times. Anyone caught doing so will be asked to leave the ice. Proper skating aids are permitted.

HOCKEY GAMES

Chapleau Chicks
Peewee and
Midget teams have
games this
Sunday Feb 5th.
12:00 and 2:00
Peewee Chicks
play Timmins, 1:00
and 3:00 Midget
Chicks play
Thessalon. Come
cheer and watch
some great female
hockey at your
Moore arena



COME
CELEBRATE
VALENTINE'S
DAY

with us at
Paula & Shelley's

Restaurant (Hongrs)

All you can eat Italian Buffet

**Salads, Assortments of Pasta's
Sauces & Seafood**

Desserts, Tea or Coffee

All for Just \$19.95

on Friday Feb.10th, 2012

from 5:00 to 7:00 p.m.

See you there!

705-864-1311



The Bignucolo
Residence's
**ACTIVATION
DEPARTMENT**

is seeking your
suggestions in
coordinating live
entertainment for
our Long Term Care Residents. If you
have a special musical, instrumental
and/or creative talent, we would love for
you to share it with us and our residents.
Please contact Tanya or Louise at
705-864-3062.

Classified Ads Work

NOTICE TO CREDITORS

In the Estate of Philip Richardson.
Deceased.

All persons having claims against the Estate of the above named deceased, late of the town of Chapleau, Province Of Ontario, who died on or about the 29th day of November, 2011 are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before the 5th day of March 2012, after which the Estate will be distributed with regard only to the claims of which the undersigned shall then have.

DATED at Chapleau this 21st of January, 2012

Steve Pintar
P.O. Box 335
Chapleau, Ontario P0M 1K0

TIMMINS NISSAN

Large Used Inventory  Large New Inventory
Derek Bouchard
Sales Representative
1180 Riverside Drive, Timmins, ON P4R 1A4
Tel. 705-268-2226 Fax 705-264-2735
Toll Free 1-877-419-9984
E-Mail: derek_nissan@live.ca

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU -
TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY
SERVICES AT
INEXPENSIVE PRICES
GIVE US A CALL AT
1-705-264-4334

SLOMA CLEANERS

Drop off at Between
Friends (Cedar Grove)
Mon to. Fri. 8 am-
noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE
ACCEPTED AT
DENISE'S FLOWER
SHOP
DEADLINE FOR
RECEIVING ADS IS
WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED
ADVERTISING
RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST
No refunds on
cancelled
classified ads.

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NEW BOOKS

Something Fierce - Carmen Aguirre
The Tiger - John Vaillant
Steve Jobs - Walter Isaacson
Now You See Her - James Patterson
Destined Bk 9 - P.C. Cast
Blood on the Line Bk 8 - Edward Marston
The Night Circus - Erin Morgenstern
100 Hikers 100 Hikes - Andrew Camani
On a Cold Road - Dave Bidini
Explosive Eighteen - Janet Evanovich

Alain Bouffard

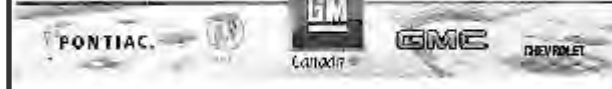
Sales Representative
61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com

**MISSION
MOTORS**

NEW & PRE OWNED
VEHICLE SALES

Goodwin
SERVICE CENTER

HYUNDAI
SALES CENTER



ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate
Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie
11 Years of Service



Highway 17 North
P.O. Box 1033
Wawa, ON. P0S 1K0
Business 705-856-2775
Fax 705-856-4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.



5 Licensed Bodymen
Insurance Claims
Windshield Repairs
and Replacement
State of the Art Frame

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 30 years

Financial Statements for
Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax
Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

30 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises
et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires
et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

Chapleau Moments

Cont'd from P.5
in demand all over the country and are unable to fill half the engagements offered them."

Mr Plummer noted: "Although their names were printed in the newspapers, the Cree and Ojibway Tour players were

never given a voice as well-rounded individuals. Toronto journalists praised the hockey skills of the players, judging that a handful of them were on par with any in the Ontario Hockey Association. But descriptions focused on their physical attributes.

"Both teams are composed of big men, who are fast and tireless skaters," the Providence News said. "They play a hard, body checking game that has always been replete with thrills."

My good friend Derik Hodgson, a former sports writer and distinguished Canadian journalist, after reading Kevin Plummer's article commented that, "fascinating glimpse into the past ... and it was only a glimpse. Sounds much like a formula the Harlem Globetrotters used to much success in B-ball later."

Sports teams on barnstorming tours were also popular in the 1920s.

Tony Cachagee, who retired from playing hockey when he was 40, was only 17 when he was chosen to play for a Northern Ontario All Star team

and then joined the Cree team for the tour. Tony's grandson Kyle Cachagee advised that his grandfather played in so many places that he wrote the names of all of them on a hockey stick which still remains with the family.

In Chapleau, there were First Nations players on hockey teams from at least 1918, and likely much earlier. Alex McAuley, who was on the tour played on a team which also had legendary goaltender Bob Turner on it.

The Cree Ojibway hockey tour has been the subject of some study by academics over the years

in the context of sociological and cultural values in society in the 1920s and of course stereotyping, but with this team, William Friday and the players seemed to take the view that some held of the "Indian" in society, and cleverly turned it into an advantage dressed, for example, in traditional dress for the games. They were also good hockey players and won their fair share of games.

Kevin Plummer and Dr Andrew Holman have certainly contributed to a look into the role of First Nations players in hockey in Canada.

I so much appreciate the assistance provided by so many as I worked on this story and I extend my most sincere thanks to: Anne (Zufelt) McGoldrick, Ian White, Donald White, Doreen (Cormier) Cachagee, Derik Hodgson, Michael McMullen, Charles Saylor, Tom Saville, Dr. Bill Pellow, Don Houghton, Kyle Cachagee. Any errors are mine.

If readers would like more information, just Google "Cree Ojibway Indian hockey tour 1928". My email is mj.morris@live.ca



**Denise's
Flowers 'n' Such**

31 Birch St.
705-864-2400

**BREAKFAST
SERVED DAILY**

6:30 TO 11:00
Monday to Friday

Don't forget that we have fresh
homemade soup, sandwiches and
desserts daily.

Don't forget to place your orders
early for Valentine's Day
February 14th

\$10,000.00

going **once** going **twice**

Feb. 11th

It's not too late to participate.

INVENTORY SALE CONTINUES

ALL Columbia Jackets 40%^{off}

**ALL Men's & Ladies
FASHIONS 30-60%^{off}**

ALL Winter Boots 20-50%^{off}

ALL Hats, Mitts, Scarves 20%^{off}

**ENTIRE Giftware Dept. and
Jewellery Dept.
20% off** coffee, chocolate,
repairs excluded

**CHECK OUT THE SOURCE & SEARS
FLYERS FOR MORE GREAT SAVINGS**

Other Little Things that we do!
Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes - Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving - Gift Certificates
Donation Cards - Gift Wrapping - Tuxedo rentals - Office Supplies



864-1114

Chapleau Village Shops

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

864-1114



HOMETOWN STORE 864-1852

Annual Turkey Dinner



By Mindy Maxwell

The fun we had!!!! On December 23 rd Chapleau High School invited Chapleau Public school to attend their annual turkey dinner. It was a great experience as a mother, school council member and volunteer. The staff from both schools worked hard together to provide a delicious lunch to both schools.

It was a pleasure to walk into such a welcoming environment and be thrown into work. Spirits were high, team work was a must and unity was shown by all. The Cafetorium was festively decorated and a perfect place for all students to celebrate the season together. The students enjoyed listening to the Christmas story,

devouring a full festive meal, socializing and interacting together as one. I would like to take this opportunity to thank the High school staff and students for not only inviting the Public school to attend their dinner but also for truly welcoming the Public school staff, students and volunteers. It was a wonderful day.